

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

EU-DECLARATION OF CONFORMITY

1. Gerätetyp/Produkt: / *Apparatus model/Product:*

Integral IP CXF

Integral IP CXF/CXE

Integral IP CXE

Brandmelderzentrale, Kombinierte Brandmelderzentrale / elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung, elektrische Steuer- und Verzögerungseinrichtung; bestehend aus: Grundausbau, Anzeige-/Bedienfelder, Baugruppen (siehe Anhang)
Control and Indicating Equipment, Combined Control and Indicating Equipment / Electrical Control and Delay Device, Electrical Control and Delay Device; consisting of: Sub control units, Control-/indicating panels, Modules (see annex)

2. Name und Anschrift des Herstellers oder seines Bevollmächtigten:

Name and address of the manufacturer or his authorized representative:

Hekatron Vertriebs GmbH, Brühlmatten 9, D-79295 Sulzburg, Deutschland/Germany

3. Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

4. Gegenstand der Erklärung: / *Object of the declaration:*

Siehe Anhang / See annex

5. Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:

The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation:

2014/30/EU

Richtlinie 2014/30/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die elektromagnetische Verträglichkeit; ABl. L 96 vom 29.3.2014, S. 79–106
Directive 2014/30/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to electromagnetic compatibility; OJ L 96, 29.3.2014, p. 79–106

2014/35/EU

Richtlinie 2014/35/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung elektrischer Betriebsmittel zur Verwendung innerhalb bestimmter Spannungsgrenzen auf dem Markt; ABl. L 96 vom 29.3.2014, S. 357–374
Directive 2014/35/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to the making available on the market of electrical equipment designed for use within certain voltage limits; OJ L 96, 29.3.2014, p. 357–374

2011/65/EU

Richtlinie 2011/65/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten; ABl. L 174 vom 1.7.2011, S. 88–110
Directive 2011/65/EU of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment; OJ L 174, 1.7.2011, p. 88–110

6. Harmonisierte Normen / *harmonized standards*

**EN 61000-6-3:2007 /
A1:2011 / AC:2012**

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) — Teil 6-3: Fachgrundnormen — Störaussendung für Wohnbereich, Geschäfts- und Gewerbebereiche sowie Kleinbetriebe
Electromagnetic compatibility (EMC) — Part 6-3: Generic standards - Emission standard for residential, commercial and light-industrial environments

EN 50130-4:2011 / A1:2014

Alarmanlagen — Teil 4: Elektromagnetische Verträglichkeit — Produktfamilienorm: Anforderungen an die Störfestigkeit von Anlageteilen für Brandmeldeanlagen, Einbruch- und Überfallmeldeanlagen, Video-Überwachungsanlagen, Zutrittskontrollanlagen sowie Personen-Hilferufanlagen
Alarm systems — Part 4: Electromagnetic compatibility — Product family standard: Immunity requirements for components of fire, intruder, hold up, CCTV, access control and social alarm systems

**EN 60950-1:2006 /
A11:2009 / A1:2010 /
A12:2011 / AC:2011 /
A2:2013**

Einrichtungen der Informationstechnik — Sicherheit — Teil 1: Allgemeine Anforderungen
Information technology equipment - Safety - Part 1: General requirements

EN 50581:2012

Technische Dokumentation zur Beurteilung von Elektro- und Elektronikgeräten hinsichtlich der Beschränkung gefährlicher Stoffe
Technical documentation for the assessment of electrical and electronic products with respect to the restriction of hazardous substances

7. Die notifizierte Stelle [Name, Kennnummer] hat [Beschreibung der Maßnahme] und folgende Bescheinigung ausgestellt:
Where applicable, the notified body [name, number] performed [description of intervention] and issued the certificate:

Nicht Anwendbar / *not applicable*

8. Zusatzangaben: / *Additional information:*

Unterzeichnet für und im Namen von: / *Signed for and on behalf of:*

**Hekatron Vertriebs GmbH
79295 Sulzburg, Deutschland/Germany**

Ort und Datum der Ausstellung / *Place and date of issue*

Sulzburg, 5.8.2020

Name, Funktion und Unterschrift / *Name, function and signature*

ppa.



Kirsten Wittmann
Leiter Qualität, Lean- und
Compliance-Management/
*Head of Quality, Lean and
Compliance Management*

ppa.



Hartmut Dages
Leiter Produktmanagement/
Head of Product Management

i. V.



Bernd Melz
Zulassung/
Approval

**ANHANG
ANNEX**

Gegenstand der Erklärung: / Object of the declaration:

Art. Nr.: / Item No:	Typ: / Type:	Beschreibung:	Description:
20-1100000-01	B6-NET2-FXS	B6-NET2-FXS Netzwerkbaugruppe	B6-NET2-FXS Network module
20-1100001-01	B6-NET2-FXM	B6-NET2-FXM Netzwerkbaugruppe	B6-NET2-FXM Network module
20-1100002-01	B6-LXI2	B6-LXI2 Erweiterungsbaugruppe	B6-LXI expansion module
20-1100003-01	B6-EIO	B6-EIO Ein-/Ausgabebaugruppe	B6-EIO input/output module
20-1100004-01	B6-BCU-X2A	B6-BCU-X2A Hauptrechnereinh.	B6-BCU-X2A Master Control U.
20-1100006-01	B9-PSU	B9-PSU Netzgerät	B9-PSU Power Supply Unit
20-1100030-01	B9-NET-FX4	B9-NET-FX4 Netzwerkbaugruppe	B9-NET-FX4 Network module
20-1100101-01	B6-UGK-X2A	B6A Upgrade Kit 2-Loop	B6A Upgrade Kit 2-Loop
20-1110101-01	B6-X2A-C	B6A Integral CXF Grundausbau	B6A Integral CXF basic version
20-1110102-01	B6-X2A-CP	B6A Integral CXF Grundausbau	B6A Integral CXF basic version
20-1110103-01	B6-X2A-CP1L	B6A Integral CXE Grundausbau	B6A Integral CXE basic version
20-1110104-01	B6-X2A-C1L	B6A Integral CXE Grundausbau	B6A Integral CXE basic version
20-1131001-01	B9-CII	B9 Bedienfeld MAP intern	B9 Operat. panel MAP internal
20-1210050-01	B5-EPI-PIC	B5 Paralleltabelleau PIC	B5 Parallel tableau PIC
20-1400111-01	B6-CAB	Integral CX Leerschrank	Integral CX empty cabinet
20-1400113-01	B6-CBE	Integral CX Batterieschrank	Integral CX battery cabinet
20-1400203-01	B8-PRT	B8 Protokolldrucker	B8 Protocol printer
EG072834	B4-USI	B4-USI Univ.Schnittstelle	B4-USI Univ. Serial Interface
EG072906	B5-PIF	Drucker Interface	Printer interface
EG072914	B5-PIEA	Drucker Interface	Printer interface
EG072934	B6-NET2-485	B6-NET2-485 Netzwerkbaugruppe	B6-NET2-485 Network module
EG072940	B6-LAN	B6-LAN Netzwerkbaugruppe	B6-LAN Test Module
FG030550	B5-PDR-DW	Protokolldrucker Druckwerk	Printing unit
FG81624	B4-EIP	B4 Anzeigefeld f. 1 LB	B3 Indicator panel 1 ext.zone
FG051251	B3-MMI-EAT64-2	Anzeigefeld	Indicating panel
FG81623	B3-MMI-EAT64 BFE	Anzeigefeld	Indicating panel
FG051250	B3-MMI-IPEL-2	Anzeigefeld	Indicating panel
FG81621	B3-MMI-IPEL BFE	Anzeigefeld	Indicating panel
EG072926	B5-MMI-CII-T	Klemmenprint f. MAP extern	Print f. external MAP
20-1220000-01	B5-MMI-PIP-DE-2	B5 Anzeigefeld PIP MMI-BUS	B5 panel PIP MMI-BUS
20-1220103-01	B8-MMI-CIP-DE-2	Anzeige- und Bedienfeld extern	Display and control panel external
20-1240301-01	B8-MMI-CII	Anzeige- und Bedienfeld extern	Display and control panel external
20-1240302-01	B8-MMI-EAT32 BFE	Anzeigefeld	Indicating panel
20-1240303-01	B8-MMI-IPES BFE	Anzeigefeld	Indicating panel

